

WITHIN AND BEYOND THE CLASSROOM

ISTANBUL TECHNICAL UNIVERSITY SCHOOL OF FOREIGN LANGUAGES SECOND ELT DAYS





Table of Contents

- A. Welcome to "Within and Beyond the Classroom" ITU SFL Second ELT Days
- **B.** General Information
- **C.** Conference Venue
- **D.** Sponsors
- **E.** Conference Program
- F. Abstracts and Bios Assoc. Prof. Nur YİĞİTOĞLU APTOULA Dr. Gökhan ÖZKAN Instr. Yusuf CENGİZ RA. Dilek GÖYMEN Dr. Tüge GÜLŞEN Instr. Burcu ŞENER Dr. Ece GENÇ YÖNTEM TT. Amir HAMİDİ



A. Welcome to "Within and Beyond the Classroom" ITU SFL Second ELT Days

As Istanbul Technical University, School of Foreign Languages, we believe in continuous change both in personal and professional lives. There is always a need for change, movement, and adaptation to deal with our learners from diverse learning backgrounds with various expectations. In that sense, we value professional development activities as one of the primary sources of improvement in our teaching. With this aim in hand, to enhance our teachers' and guest teachers' knowledge about changing dynamics of the preparatory school contexts in the 21st century, we organize the second ELT conference entitled "Within and beyond the Classroom" on May 31- June 1, 2023.

This conference aims to highlight the integration of the 21st century skills in classroom teaching and learning, correct instruction methods to equip learners with better writing strategies, the importance of accurate assessment of L1 use in ELT classrooms, the effects of English medium instruction, and the use of recent technological tools in classroom teaching. We will be sharing ideas to improve and reflect on our own teaching as we learn about new solutions to common problems and reconsider our attitude and prejudices.

When: May 31 - June 1, 2023

Where: ITU Mustafa Kemal Auditorium, School of Foreign Languages, Maçka Campus, Istanbul/Turkey

Who: All in-service and pre-service English language teachers interested in new directions in second language acquisition.

Committees The Conference Chair Assoc. Prof. Nilüfer Ülker, Director of School of Foreign Languages, *Istanbul Technical* University

Conference Organizing Committee ITU SFL Professional Development Unit



B. GENERAL INFORMATION

Registration

You can register through the registration form in the conference website itueltdays.itu.edu.tr.

Name Tags

Name tags will be provided at the conference registration desk on the day of the conference.

Internet access

You can access the internet through itu.guest network.

Catering

The lunch will be offered at Maçka Campus cafeteria for two days.

Your feedback

You will be provided a feedback form at the end of the conference.

Certificates

Online participation certificates will be sent online to your e-mail.

Transportation

From Beşiktaş: 30M bus line. The bus stop: Maçka

From Osmanbey Metro Station 15 mins. walk.

Important reminders

- Please turn your mobile phones to silent mode during all sessions.
- Smoking is prohibited in the buildings at the conference venue.
- Presenters are kindly asked to adhere to the times allocated for their presentation. It is important as there needs to be enough time for the next presenter to set up and start their presentation on time.





C. CONFERENCE VENUE



Mustafa Kemal Auditorium

Mustafa Kemal Auditorium is in the building of Istanbul Technical University School of Foreign Languages on Maçka Campus. You can access the venue from the street gates (Main building gate or Auditorium gate) on the Maçka Street. It can be reached through the stairs in the middle of the ground floor.



D. SPONSORS







E. CONFERENCE PROGRAM

DAY 1 May 31, 2023

TIME (GMT +3)	SESSIONS
09.50 - 10.00	Welcoming Speech Istanbul Technical University
10.00 - 10.45	Assoc. Prof. Nur Yiğitoğlu Aptoula Boğaziçi University
	"Navigating the Complexities of Academic Writing: Implications for Pedagogy and Research"
10.45 - 11.00	Coffee Break
11.00 - 11.45	Dr. Gökhan Özkan
	Kırklareli University
	"Enhancing English Language Teaching: Innovative Instructional Design Strategies and Best Practices for Educators"
11.45 - 13.00	LUNCH BREAK
13.00 - 13.45	Asst. Director Yusuf CENGİZ Boğaziçi University
	"A New Approach to Provide Online Written Corrective Feedback: Student Uptake and Insights"
13.45 - 14.00	Coffee Break
14.00 - 14.45	RA. Dilek GÖYMEN
	Boğaziçi University
	"The Role of L1 in EFL classrooms: Insights from EMI
	Universities"



DAY 2 June 1, 2023

TIME (GMT +3)	SESSIONS
10.00 - 10.45	Dr. Tüge Gülşen
	Bilgi University
	"ChatGPT"
10.45 - 11.00	Coffee Break
11.00 - 11.45	Instructor Burcu ŞENER
	Boğaziçi University
	"Integration of Collaborative Learning into EFL Contexts"
11.45 - 13.00	LUNCH BREAK
13.00 - 13.45	Dr. Ece Genç Yöntem
	Yeditepe University
	"Uses of Language Corpora in ELT: Suggestions for Practical Applications"
13.45 - 14.00	Coffee Break
14.00 - 14.45	TT. Amir Hamidi
	Unlimited Educational Services
	"Meeting Point of Technology and Emotion: Enhancing EFL Teaching through Emerging Models in ELT"
14.45-15.00	Closure



F. ABSTRACT AND BIOS

May 31, 2023

Day 1

10:00 – 10:45: Navigating the Complexities of Academic Writing: Implications for Pedagogy and Research

Assoc. Prof. Dr. Nur Yiğitoğlu Aptoula, Boğaziçi University, Foreign Language Education Department

Abstract

The purpose of this talk is to reexamine some of the foundational assumptions in academic writing instruction in second language (L2) contexts. Teaching L2 writing is a challenging and often an overlooked aspect of language teaching in many non-English dominant contexts. Much research in the field of L2 writing studies has been devoted to understanding the needs and experiences of various student writer populations than the current or future teachers of these L2 writers, and especially little is known about how L2 writing teacher education is shaped and disseminated in the global contexts. In addition, metadiscourse has been studied widely in linguistic research, but although it is essentially an interpersonal feature of language, it has nevertheless been almost exclusively studied in the written text. Within this scope, in this talk, I will, first, focus on the concept of metadiscourse in teaching and researching L2 writing. Next, sample research studies investigating metadiscoursal features in L2 writing will be presented. My ultimate aim, however, will be to go one step further and explore ways of advancing inclusive teaching strategies and research agendas. I will do so by directing the spotlight only on the role of metadiscourse in the acquisition of L2 written literacy for academic purposes. The presentation ends with a discussion on how metadiscoursal investigations can be implemented in teaching and researching L2 writing and how a close look at metadiscourse could give us theoretical and pedagogical insights about the cultural and linguistic fabric of argumentation forms L2 writers learn in their local contexts.

Bio

Nur Yigitoglu Aptoula is an associate professor of Applied Linguistics at Bogazici University, Turkey. Her current research focuses on the interface between second language (L2) writing and L2 acquisition, genre-based approaches to teaching of L2 writing and L2 writing teacher education. Her work appears in journals such as Journal of Second Language Writing, Language Awareness and System.



11:00 – 11:45: Enhancing English Language Teaching: Innovative Instructional Design Strategies and Best Practices for Educators

Dr. Gökhan Özkan, Kırklareli University, School of Foreign Languages

Abstract

The potential to revolutionize the acquisition and mastery of foreign languages is immense in the rapidly evolving landscape of educational technology. This presentation will provide a comprehensive overview of the most recent innovations in tools, applications, and platforms designed to facilitate foreign language learning, with an emphasis on how to integrate these resources into a variety of pedagogical settings. The significance of exposure, interaction, and authentic materials when discussing the fundamental principles of effective foreign language acquisition will be emphasized. Then, the role of educational technology in addressing these principles will be discussed, with an emphasis on how innovative digital resources can facilitate immersive, engaging, and personalized learning opportunities. The shared list of platforms will include a variety of technological resources, including applications and platforms for language acquisition. In addition, we will discuss the implications of emergent trends in blended learning, adaptive learning, and gamification for the future of foreign language education. As part of this discussion, we will investigate the challenges and opportunities associated with integrating these technologies into traditional classroom settings, as well as the potential for digital resources to close access gaps to high-quality language instruction.

Bio

Gökhan Özkan is a lecturer and researcher with a focus on learning sciences and instructional design. As a lecturer in the Foreign Languages Department and holding a Ph.D. in Learning Sciences from Bogazici University (BOUN), Dr. Özkan has contributed to the field of instructional design by working on projects with well-known organizations such as Meta, Microsoft, and Coursera. He has designed and developed courses in programming, databases, and front-end and back-end development. His areas of interest include creating instructional materials using programming and storyboarding tools, as well as digital instructional technology. He remains dedicated to the field of learning sciences and instructional design, continually striving to contribute to the educational and learning technology community.



13:00 – 13:45: A New Approach to Provide Online Written Corrective Feedback: Student Uptake and Insights

Asst. Director Yusuf CENGİZ, Boğaziçi University, School of Foreign Languages

Abstract

This study investigates students' uptake of written corrective feedback provided through a computer mediated tool. 16 students at the English preparatory department of an English medium university in Turkey completed five writing tasks, each consisting of two drafts. Written corrective feedback was given through an online learning management tool in the form of comments. Feedbacks on grammar, vocabulary, content and organisation were provided both directly and indirectly, while some indirect feedback on grammar also included page numbers for the students' grammar reference book to improve students' engagement with the feedback. Statistical analyses and interviews were conducted to identify the differences between the type of feedback provided and the interactions of the students with the feedback. Data analysis indicated certain advantages and disadvantages of using computer mediated tools for providing written corrective feedback.

Bio

Yusuf Cengiz is an instructor in the School of Foreign Languages at Boğaziçi University. He completed his B.A. degree at Boğaziçi University's Department of Foreign Language Education in 2016 and he completed Boğaziçi University's M.A. program in English Language Education. He is currently a Ph.D. student at Boğaziçi University's English Language Education program. He is interested in program evaluation, testing, assessment, academic writing and English as a Lingua Franca (ELF).

14:00 – 14:45: The Role of L1 in EFL Classrooms: Insights from EMI Universities

RA. Dilek GÖYMEN, Boğaziçi University, Foreign Language Education Department

Abstract

First language (L1) use is a valuable resource that bilingual instructors can bring to the classroom to promote the acquisition of English as a Foreign Language (EFL). Although L1 use in the EFL context was controversial since it was associated with earlier SLA methods and thought to reduce the target language use in the classroom, recent research has revealed it provides cognitive, pedagogical, and emotional benefits for learners. Studies have also reported that most EFL instructors have lately benefited from the shared L1 in the classroom for various purposes, including grammar explanation, task instructions, classroom management, or rapportbuilding with students. L1 use is not only confined to EFL classrooms; it is also a common practice in the English Medium Instruction (EMI) context at the university level but with different functions, such as explaining subject-specific terminology or overcoming linguistic



insecurity. This preliminary study investigates how L1 use is integrated into university-level EMI classes by analyzing classroom interactions as a part of an ongoing TUBITAK EMI project. The data were obtained from course recordings in a public EMI university in Istanbul and transcribed by following Jefferson Transcription Convention.

Bio

Dilek Göymen is a Ph.D. candidate and research assistant at Boğaziçi University, English Language Teaching (ELT) Program. Upon receiving her ELT bachelor's degree from Boğaziçi University in 2017, she started working as an English instructor at İstinye University. She undertook various duties there, including material development and coordinating faculty English courses for over four years. She specifically developed content-based materials and offered English for Specific Purposes (ESP) courses for Pharmacy and Molecular Biology students. Besides, after completing her master's degree in Teaching Turkish as a Foreign Language at Istanbul University in 2020, she gave Turkish lessons to international students in Turkish Foundation Year Program. Currently, she is pursuing a Ph.D. in ELT and working as a research assistant at Boğaziçi University. She is also taking part in a TUBITAK project, the Development of a New In-Service Training Model towards Instructors in English Medium Instruction Universities.



June 1, 2023

Day 2

10:00 - 10:45: ChatGPT

Dr. Tüge Gülşen, Bilgi University, English Language Programs

Abstract

Among various AI tools, ChatGPT has been in the centre of hot debates in different sectors. ChatGPT, a game changer, is just the beginning of a new era where humanity will witness a dramatic change in everything. The integration of AI into higher education promises a significant transformation in designing curriculums and materials, teaching, reaching, processing, and using information. Whether AI technology will revolutionise or doom higher education will depend on the availability of constructive interdisciplinary discussions. This session will merely aim at introducing some facts and suggestions as a response to higher education practitioners' apprehensions regarding AI and plagiarism, and it will focus on how AI technology will influence the way instructors teach, students learn and contribute to the development of both parties' mindsets. Overall, the session will address to the insights into the challenges and potential benefits of utilising ChatGPT in education, how it can be leveraged to ameliorate educational practices to ensure that the integration of AI in higher education is ethical and advantageous for all stakeholders.

Bio

Tüge Gülşen received her BA in foreign languages education from Middle East Technical University, MA in learning and teaching of English and literacy from Institute of Education, University of London, MA in cultural studies and PhD in communication studies from Istanbul Bilgi University. Her main research areas of interest are interpersonal communication, social media discourses. She currently teaches at Istanbul Bilgi University.

11:00 – 11:45: Integration of Collaborative Learning into EFL Contexts

Instructor Burcu Şener, Boğaziçi University, School of Foreign Languages

Abstract

Creating student-centered learning environments is a great concern in many EFL instructional approaches of the 21st century. An effective way to achieve this goal is to incorporate Collaborative Learning (CL) into our learners' learning experiences. CL is not foreign to EFL theory and practice, especially in the field of writing instruction and assessment. Yet, a review



of literature shows that there is no consensus in what is meant by CL in EFL contexts, and it is oftentimes reduced to what we know as groupwork or peer learning. In this presentation, I will first touch upon CL as a concept and its components. Then, after a very short summary of recent literature on the topic, I will provide sample CL task designs to analyze and discuss.

Bio

Burcu Şener is an English Instructor, and currently a member of Boğaziçi University School of Foreign Languages, Testing and Assessment Unit. She studied Western Languages and Literatures at Boğaziçi University, and she received her CELTA in 2016. Between 2016 and 2019, she taught English at Istanbul Bilgi University Preparatory Program, and completed DELTA Module 1 and 3. In the next two years, she offered Academic English Skills courses for Business and Engineering students at Istanbul Bilgi University Undergraduate Language Program and earned her MA degree from English Language Education at Bahçeşehir University. She is currently a doctoral student at Boğaziçi University Learning Sciences PhD Program. Her research interests are collaborative learning, collaborative problem solving, instructional design, learner autonomy and reflective thinking.

13:00 – 13:45: Uses of Language Corpora in ELT: Suggestions for Practical Applications

Dr. Ece Genç Yöntem, Yeditepe University, English Language Teaching

Abstract

Language corpora are electronically searchable texts. These digital texts offer language teachers and learners access to the rich and authentic data through corpus analysis software or tools known as 'concordancers'. Concordancers enable teachers and learners to search for words, collocations, and language patterns in any corpus and examine their frequency and use in any context. Thus, as a learner-centered and an innovative pedagogic approach to teaching a language, corpus linguistics offers a lot for language teachers and teacher candidates. The purpose of this talk is to introduce language corpora, familiarize both in-service and pre-service teachers with various uses of language corpora in ELT and raise their awareness regarding the practical applications that will be suggested through sample corpus-based activities and teaching materials.

Bio

Ece Genç-Yöntem received her B.A. degree in English Language Teaching from Yeditepe University, where she also had a minor major in Translation and Interpreting Studies in 2010. She started teaching at the English Language Preparatory School of Yeditepe University in 2014. She taught English to students at different levels of language proficiency for 5 years. Supported by TUBITAK National Graduate Scholarship Program, she completed her doctoral studies in English Language Education in 2019. In her PhD dissertation, she compiled a developmental spoken learner corpus and investigated grammatical and lexical errors within the corpus. She currently works as an assistant professor in the Department of Foreign



Language Education at Yeditepe University, offering both undergraduate and graduate courses. Besides, she has been an instructor in the International Bachelorette (IB) Educator Certificate Programme for two years. Her research interests include teacher education, using corpus for ELT, and language skills.

14:00 – 14:45: Meeting Point of Technology and Emotion: Enhancing EFL Teaching through Emerging Models in ELT

TT. Amir Hamidi, Unlimited Educational Services

Abstract

21st century learners require all sorts of new approaches and techniques to learn a language. Technology has been an indispensable part of any education these days and our teaching approaches are becoming more technology oriented as we move on. With so much of it in the classroom, learner emotions may be at risk of oblivion. In this talk, together with the participants we will look at a midpoint where technology and emotions meet to trigger better teaching and learning opportunities. We will explore a handful of quick-fire activities and ideas in order to deepen our understanding of effective lesson design and implementation that consider both contemporary tools and human emotions.

Bio

Amir is a senior teacher trainer and an educational consultant at Unlimited Educational Services and has the additional role of sales and marketing manager at Helbling Publishing - Turkey. He has been teaching EFL and training teachers in the past 15 years. He has done his BA and M.A both in ELT and has a number of teaching and training qualifications including CELTA, DELTA M1, Diploma in teacher training (LTTC), Training of Trainers (Cambridge), and certificate in Teacher Training (British Council). His growing interest in teacher education and passion for teaching brought him to Turkey where he has taught English, trained teachers, and helped schools and universities with implementing language learning programs. For him, a training session is an opportunity to share the love of teaching with the teachers.